


# סדרת Dell Latitude 14 Rugged – 5404


## מדריך לתחילת העבודה



## הערות, התראות ואזהרות

**הערה**  "הערה" מציינת מידע חשוב המסייע להשתמש במחשב ביתר יעילות.

**התראה**  "התראה" מציינת נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, ומסבירה כיצד ניתן למנוע את הבעיה.

**הערה**  "אזהרה" מציינת אפשרות של נזק לרכוש, פגיעה גופנית או מוות.

# תוכן עניינים

4	פרק 1: חיפוש מידע ומשאבים.....
5	פרק 2: מבט מלפנים ומאחור.....
7	פרק 3: התקנה מהירה.....
9	פרק 4: הסרה והתקנה של רכיבים.....
9	פתיחת הדלתות של תא הכונן הקשיח.....
9	סגירת הדלתות של תא הכונן הקשיח.....
9	הסרת הסוללה.....
10	התקנת הסוללה.....
10	הסרת הכונן הקשיח.....
10	התקנת הכונן הקשיח.....
11	פרק 5: שימוש במקלדת בעלת תאורה אחורית.....
11	הפעלה/כיבוי של התאורה האחורית של המקלדת או כוונן הבהירות.....
11	שינוי צבע התאורה האחורית של המקלדת.....
12	התאמה אישית של המקלדת עם התאורה האחורית בהגדרת המערכת (BIOS).....
12	תכונות לנעילת מקש הפונקציות Fn.....
13	פרק 6: מצב "חמקן".....
13	הפעלה/כיבוי של מצב חשאי.....
13	נטרל מצב סתר בהגדרת המערכת (BIOS).....
14	פרק 7: אפשרון ונטרול תכונת האלחוט (WiFi).....
15	פרק 8: כרטיסים חכמים.....
16	פרק 9: מפרט.....
20	Information para NOM (únicamente para México).....
21	פרק 10: פנייה אל Dell.....

## חיפוש מידע ומשאבים

עיין במסמכי הבטיחות והתקינה שסופקו עם המחשב שברשותך ובדף הבית של התאימות לתקינה בכתובת: [www.dell.com/](http://www.dell.com/) **regulatory\_compliance** לקבלת מידע נוסף אודות:

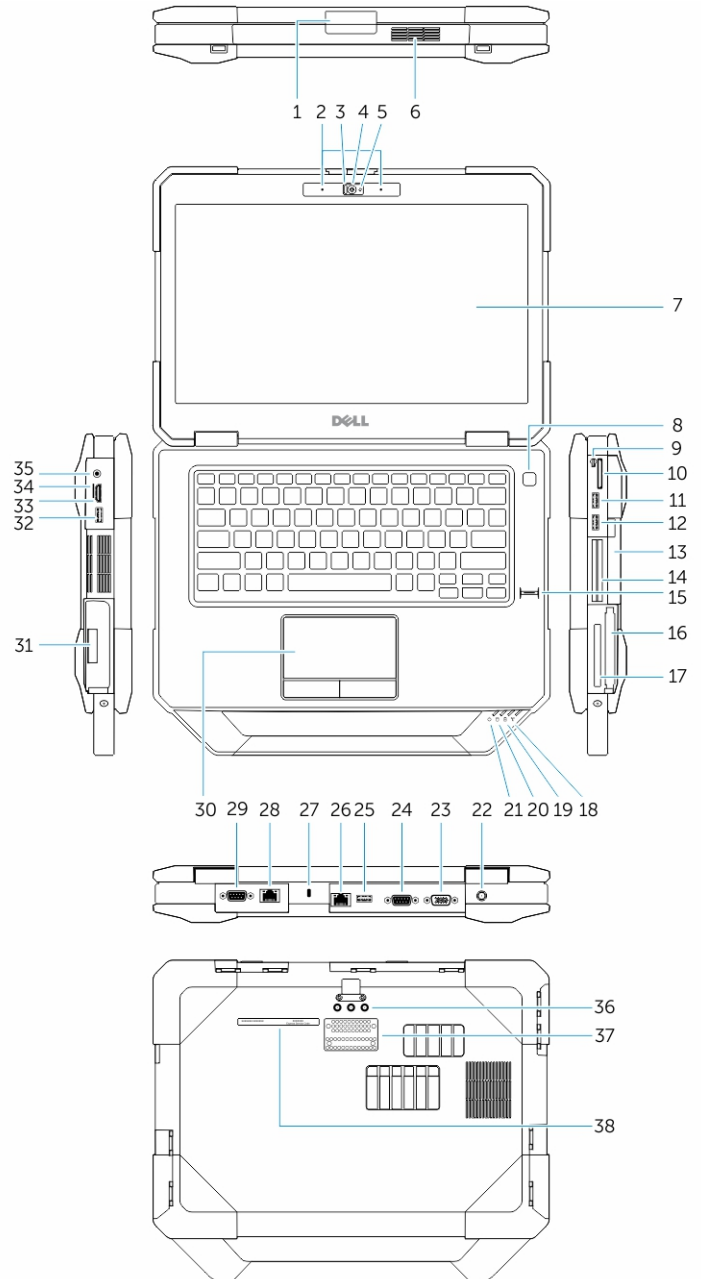
- נוהלי בטיחות מומלצים
- אישור תקינה
- ארגונומיה

בקר בכתובת [www.dell.com](http://www.dell.com) לקבלת מידע נוסף אודות:

- כתב אחריות
- תנאים ותניות (ארה"ב בלבד)
- הסכם רישיון למשתמש קצה


מידע נוסף על המוצר שברשותך זמין בכתובת [www.dell.com/support/manuals](http://www.dell.com/support/manuals)

## מבט מלפנים ומאחור



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. תפס צג   | 2. מיקרופון                     |
| 3. תריס פרטיות (אופציונלי)                            | 4. מצלמה (אופציונלי)            |
| 5. נורית מצב מצלמה (אופציונלי)                        | 6. רמקול                        |
| 7. צג/מסך מגע עם אפשרות קריאה מחוץ למבנים (אופציונלי) | 8. לחצן הפעלה                   |
| 9. עט מגע   | 10. קורא כרטיסי SD              |
| 11. מחבר USB 2.0                                      | 12. מחבר USB 3.0 (אופציונלי)    |
| 13. כונן דיסק אופטי                                   | 14. קורא כרטיסי חכם (אופציונלי) |

16. כונן קשיח	15. קורא טביעות אצבעות (אופציונלי)
18. נורית מצב אלחוט	17. קורא כרטיסי PC/ExpressCard
20. נורית מצב כונן קשיח	19. נורית מצב סוללה
22. מחבר חשמל	21. נורית מצב החשמל
24. מחבר טורי	23. פלט VGA
26. מחבר רשת	25. מחבר USB 2.0
28. מחבר רשת משני (אופציונלי)	27. חריץ כבל אבטחה
30. משטח מגע	29. מחבר טורי משני (אופציונלי)/מחבר חשמל Fischer (אופציונלי)
32. מחבר USB 3.0	31. סוללה
34. חריץ כרטיס SIM	33. מחבר HDMI
36. ממשק מעבר של האנטנה החיצונית	35. פלט שמע
38. תווית תג שירות	37. ממשק עגינה

**הערה**  אין לחסום את פתחי האוורור, להכניס לתוכם חפצים או לאפשר לאבק להצטבר בהם. כאשר מחשב Dell פועל, אין לאחסנו בסביבה ללא זרימת אוויר נאותה, כגון מזוודה סגורה. הגבלת זרימת האוויר עלולה לגרום נזק למחשב או לגרום לשריפה. המחשב מפעיל את המאוורר כשהוא מתחמם. רעש מהמאוורר זו תופעה רגילה ואינו מצביע על בעיה במאוורר או במחשב.

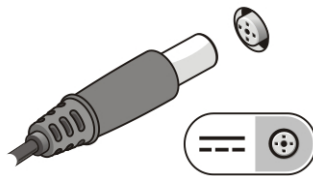
## התקנה מהירה

### תנאים מוקדמים

- (i)
**הערה** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, קרא את מידע הבטיחות המצורף למחשב שברשותך. לקבלת מידע נוסף על שיטות העבודה המומלצות בקר בכתובת [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance)
- (i)
**הערה** מתאם AC מסוגים שונים של שקעי חשמל ברחבי העולם. עם זאת, במדינות שונות יש מחברי חשמל ומעבירי חשמל שונים. שימוש בכבל שאינו תואם או חיבור לא נכון של הכבל למעביר או לשקע החשמל עלול לגרום לשריפה או נזק לציוד.
- (⚠)
**התראה** בעת ניתוק כבל מתאם ה-AC מהמחשב, אחוז במחבר ולא בכבל עצמו, ומשוך בחוזקה אך בעדינות, כדי למנוע נזק לכבל. בעת ליפוף כבל מתאם ה-AC, הקפד להמשיך את זווית המחבר על מתאם ה-AC כדי למנוע נזק לכבל.
- (i)
**הערה** התקנים מסוימים עשויים שלא להיות כלולים, אם לא הזמנת אותם.

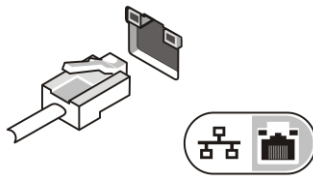
### שלבים

1. חבר את מתאם זרם החילופין למחבר של מתאם זרם החילופין במחשב ולשקע החשמל.



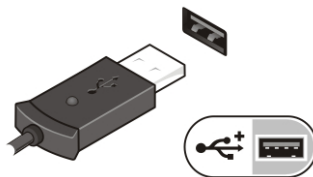
#### איור 1. מתאם AC

2. חבר את כבל הרשת (אופציונלי).



#### איור 2. מחבר רשת

3. חבר התקני USB, כגון עכבר או מקלדת (אופציונלי).



#### איור 3. מחבר USB

4. פתח את צג המחשב ולחץ על לחצן ההפעלה כדי להפעיל את המחשב.



#### איור 4. לחצן הפעלה

הערה מומלץ להפעיל ולכבות את המחשב פעם אחת לפחות, לפני התקנת כרטיסים או חיבור המחשב להתקן עגינה או להתקן חיצוני אחר, כגון מדפסת.

## הסרה והתקנה של רכיבים

סעיף זה מספק מידע מפורט אודות אופן ההסרה וההתקנה של הרכיבים במחשב.

### נושאים:

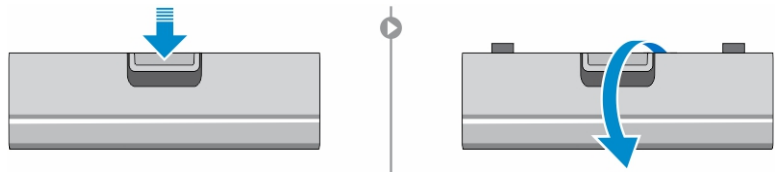
- פתיחת הדלתות של תא הכונן הקשיח
- סגירת הדלתות של תא הכונן הקשיח
- הסרת הסוללה
- התקנת הסוללה
- הסרת הכונן הקשיח
- התקנת הכונן הקשיח

## פתיחת הדלתות של תא הכונן הקשיח

המחשב כולל שש דלתות עם תפס לחיצה. שתיים בצד הימני, שתיים בצד השמאלי ושתיים בגב המחשב.

### שלבים

1. לחץ והחזק את לחצן התפס.
2. משוך את הדלת לפתיחה הרחק מהמחשב.



## סגירת הדלתות של תא הכונן הקשיח

בצע את השלבים שלהלן כדי לסגור את הדלתות עם תפס הלחיצה:

### שלבים

1. סובב את הדלת בחזרה לכיוון המחשב.
2. לחץ בחוזקה על הדלת עד שתישמע נקישה והתפס ישתלב.

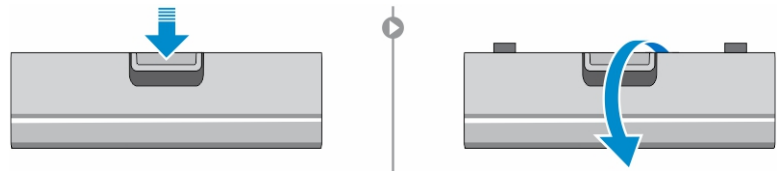
## הסרת הסוללה

### אודות משימה זו

- ⚠ **אזהרה** שימוש בסוללה לא תואמת עלול להגדיל את הסכנה לשריפה או להתפוצצות. החלף את הסוללה רק בסוללה תואמת של Dell. הסוללה מתוכננת לעבודה עם מחשב Dell שברשותך. אל תשתמש בסוללה המגיעה ממחשב אחר במחשב שברשותך.
- ⚠ **אזהרה** לפני הסרה או החלפה של הסוללה, כבה את המחשב, נתק את מתאם זרם החילופין משקע החשמל ומהמחשב, נתק את המודם משקע הטלפון ומהמחשב והסר את כל הכבלים החיצוניים מהמחשב.
- ⚠ **אזהרה** לא לשימוש במקומות מסוכנים. עיין בהוראות ההתקנה.

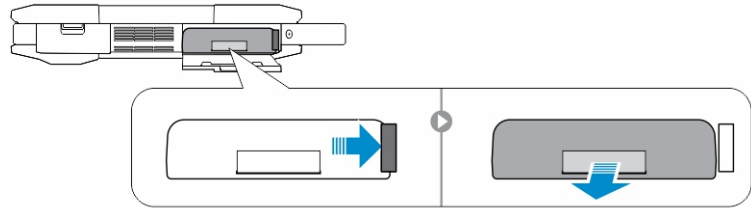
## שליבים

1. לחץ והחזק את לחצן התפס.
2. פתח את הדלת במשיכה והרחק אותה מהמחשב כדי לחשוף את תא הסוללה.



3. כדי להסיר את הסוללה:

- a. לחץ לחיצה ממושכת ימינה על לחצן השחרור של הסוללה, תוך כדי משיכת לשונית הפלסטיק של הסוללה



## התקנת הסוללה

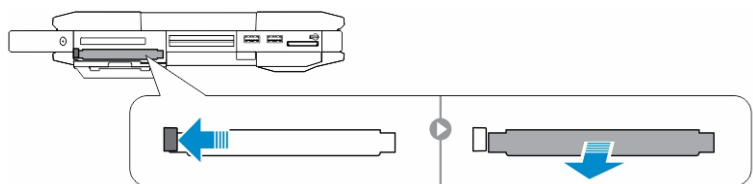
### שליבים

1. החלק את הסוללה לחריץ שלה עד שהיא תיכנס למקומה בנקישה.
2. לחץ בחוזקה על הדלת עד שתשמע נקישה והתפס ישתלב.

## הסרת הכונן הקשיח

### שליבים

1. לחץ על לחצן התפס.
2. פתח את הדלת במשיכה והרחק אותה מהמחשב כדי לחשוף את תא הכונן הקשיח.
3. כדי להסיר את הכונן הקשיח:
  - a. לחץ לחיצה ממושכת שמאלה על לחצן השחרור של הכונן הקשיח, תוך כדי משיכת לשונית הפלסטיק של הכונן הקשיח.



## התקנת הכונן הקשיח

### שליבים

1. דחף את הכונן הקשיח לתוך התא שלו עד שייכנס למקומו בנקישה.
2. לחץ בחוזקה על הדלת עד שתשמע נקישה והתפס ישתלב.

## שימוש במקלדת בעלת תאורה אחורית

דורת Latitude הקשיחה מצוידת במקלדת עם תאורה אחורית הניתנת להתאמה אישית. המערכת מגיעה עם הצבעים הבאים במצב מאופשר:

1. לבן
2. אדום
3. ירוק
4. כחול

לחילופין, ניתן להגדיר במערכת 2 צבעים נוספים בהתאמה אישית בהגדרת המערכת (BIOS).

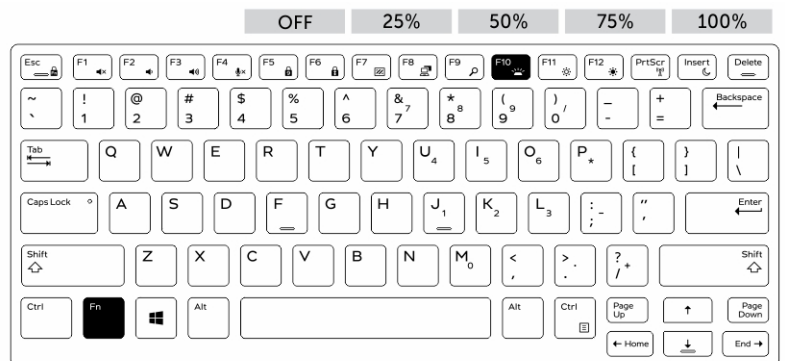
### נושאים:

- הפעלה/כיבוי של התאורה האחורית של המקלדת או כוונן הבהירות
- שינוי צבע התאורה האחורית של המקלדת
- התאמה אישית של המקלדת עם התאורה האחורית בהגדרת המערכת (BIOS)
- תכונות לנעילת מקש הפונקציות Fn

## הפעלה/כיבוי של התאורה האחורית של המקלדת או כוונן הבהירות

כדי להפעיל או לכבות את התאורה האחורית או לכוון את הגדרות הבהירות שלה, בצע את השלבים הבאים:

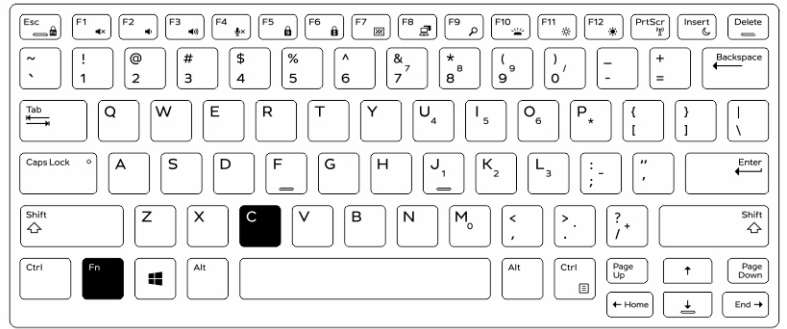
1. הקש **<Fn> + <F10>** (אין צורך ללחוץ על מקש Fn אם הנעילה של מקש **<Fn>** מופעלת) כדי לאתחל את מתג התאורה האחורית של המקלדת.
2. כשמפעילים את צירוף המקשים האמור בפעם הראשונה, יחולו ערכי ההגדרה הנמוכים ביותר של עוצמת תאורת הרקע.
3. כל לחיצה נוספת בצירוף המקשים תגרום לשינוי הגדרות הבהירות לפי הרצף המחזורי הבא: 25%, 50%, 75% ו-100%.
4. הקש בצורה מחזורית על צירוף המקשים כדי לכוון את הבהירות או לכבות לחלוטין את התאורה האחורית של המקלדת.



## שינוי צבע התאורה האחורית של המקלדת

כדי לשנות את צבע התאורה האחורית של המקלדת:

1. הקש על המקשים **<Fn> + <C>** כדי לעבור בצורה מחזורית בין הצבעים הזמינים לתאורה אחורית.
2. הצבעים לבן, אדום, ירוק וכחול פעילים כברירת מחדל. ניתן להוסיף עד שני צבעים מותאמים אישית למחזור בהגדרת המערכת (BIOS).



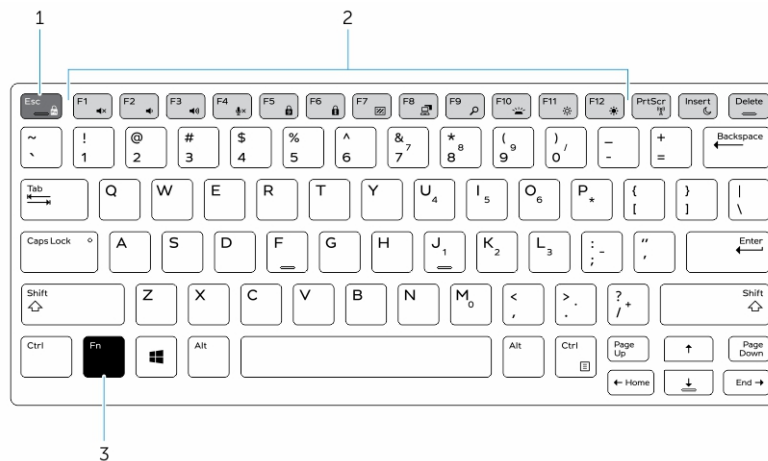
## התאמה אישית של המקלדת עם התאורה האחורית בהגדרת המערכת (BIOS)

### שלבים

1. כבה את המחשב.
2. הפעל את המחשב, וכאשר יופיע הלוגו של Dell, הקש על מקש <F2> שוב ושוב כדי להציג את תפריט System Setup (הגדרת המערכת).
3. הרחב ופתח את תפריט **System Configuration** (תצורת המערכת).
4. בחר **RGB Keyboard Backlight** (תאורה אחורית של המקלדת RGB).
5. באפשרותך לאפשר/לנטרל את הצבעים הסטנדרטיים (לבן, אדום, ירוק וכחול).
6. לחץ על **Apply** (החל) כדי להחיל שינויים ולאחר מכן לחץ על **Exit** (יציאה) כדי לסגור את System Setup (הגדרת המערכת).

## תכונות לנעילת מקש הפונקציות Fn

**הערה** המקלדת כוללת מקש Fn לנעילת מקשי הפונקציות. כאשר מקש זה מופעל, הפונקציות המשניות בשורה העליונה של המקשים הופכות לברירת המחדל ואינן מחייבות שימוש במקש Fn.



### איור 5. הסברים למקש Fn

1. מקש נעילת Fn
  2. מקשי Fn מושפעים
  3. מקש Fn
- הערה** מקש הנעילה Fn משפיע רק על המקשים המצוינים לעיל (F1 עד F12). הפעלת הפונקציות המשניות לא תהיה מותנית בלחיצה על מקש Fn כאשר הוא מופעל.

## מצב "חמקן"

המוצרים המוקשחים של Latitude כוללים מצב "חמקן". מצב "חמקן" מאפשר לכבות את הצג, את כל נוריות ה-LED, הרמקולים הפנימיים, המאוורר וכל התקני שידור הרדיו האלחוטיים באמצעות צירוף מקשים יחיד.

**הערה** מצב זה מיועד להפעלת המחשב בפעולות חשאיות. כאשר מצב "חמקן" מופעל, המחשב ממשיך לפעול כרגיל, אך אינו פולט אור או קול.

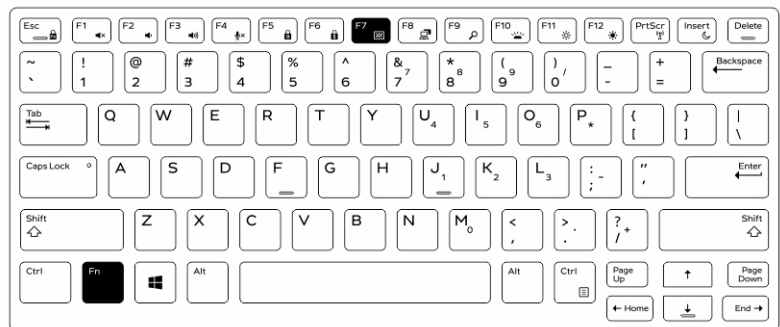
### נושאים:

- הפעלה/כיבוי של מצב חשאי
- נטרל מצב סתר בהגדרת המערכת (BIOS)

## הפעלה/כיבוי של מצב חשאי

### שלבים

1. לחץ על צירוף המקשים Fn+F7 (אין צורך להקיש על מקש Fn כאשר נעילת Fn מופעלת) כדי להפעיל מצב חשאי. **הערה** מצב חשאי הוא פונקציה משנית של מקש F7. ניתן להשתמש במקש זה לביצוע פונקציות אחרות במחשב כאשר לא משתמשים בו יחד עם מקש Fn להפעלת מצב חשאי.
2. מבוצע כיבוי של כל האורות והצלילים.
3. הקש שוב על צירוף המקשים Fn+F7 כדי לכבות את מצב חשאי.



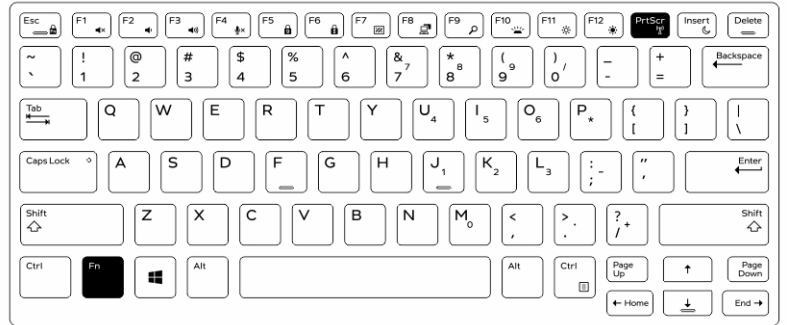
## נטרל מצב סתר בהגדרת המערכת (BIOS)

### שלבים

1. כבה את המחשב.
2. הפעל את המחשב, וכאשר יופיע הלוגו של Dell, הקש על מקש <F2> שוב ושוב כדי להציג את תפריט **System Setup** (הגדרת המערכת).
3. הרחב ופתח את תפריט **System Configuration** (תצורת המערכת).
4. בחר **Stealth Mode Control** (בקרת מצב סתר).
5. **הערה** מצב סתר מאופשר כברירת מחדל.
5. בחר **Disable** (נטרל) כדי לנטרל את מצב הסתר.
6. בסיום, לחץ על **Apply** (החל) כדי להחיל את השינויים ועל **Exit** (יציאה) כדי לצאת מה-BIOS או מ-System Setup (הגדרת המערכת).

## אפשרון ונטרול תכונת האלחוט (WiFi)

1. כדי לאפשר רשת אלחוטית, הקש  $\langle \text{Fn} \rangle + \langle \text{PrtScr} \rangle$ .
2. הקש שוב על המקשים  $\langle \text{Fn} \rangle + \langle \text{PrtScr} \rangle$  כדי לבטל את פעולת הרשת האלחוטית.




## כרטיסים חכמים

קיימים שני סוגים של כרטיסים חכמים או כרטיסי גישה משותפת (CAC):

1. כרטיסים חכמים סגורים – בכרטיסים אלה יש שטח מגע עם מגעי חיבור מוזהבים רבים. בעת הכנסת כרטיס לקורא, ניתן לקרוא את המידע מהשבב או לכתוב בו מידע.  
הכנס את הכרטיס לחריץ הכרטיסים החכמים כך שמגעי החיבור המוזהבים פונים כלפי מעלה ומצביעים לכיוון חריץ הכרטיסים החכמים. החלק את הכרטיס לתוך החריץ עד שייכנס עד הסוף לתוך המחבר.
2. כרטיסים חכמים ללא מגעים – כרטיסים אלה אינם מצריכים מגע פיזי עם הקורא. השבב מתקשר עם קורא הכרטיסים באמצעות טכנולוגיית השראה RFID.  
כרטיסים אלה מחייבים רק קרבה לאנטנה של קורא כרטיסים על מנת להשלים פעולות.

## מפרט

**הערה** ההצעות עשויות להשתנות מאזור לאזור. לקבלת מידע נוסף בנוגע להגדרת התצורה של המחשב, לחץ על Start (התחל)  < (Start icon) **Help and Support** , (סמל התחל < עזרה ותמיכה), ולאחר מכן בחר באפשרות להציג מידע על המחשב שברשותך.

### טבלה 1. מידע על המערכת

מאפיינים	מפרט
Chipset (ערכת שבבים)	ערכת שבבים Intel Mobile Express Series 6
DRAM bus width (רוחב אפיק DRAM)	64 סיביות
Flash EPROM	SPI 32 Mbits
ערוץ PCIe Gen1	100MHz

### טבלה 2. מעבד

מאפיינים	מפרט
סוגים	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intel Core i3 Series</li> <li>Intel Core i5 Series</li> <li>Intel Core i7 Series</li> </ul>
מטמון L3	עד 4 MB
תדר ערוץ חיצוני	1600 MHz

### טבלה 3. זיכרון

מאפיינים	מפרט
מחבר זיכרון	שני חריצי SODIMM
קיבולת זיכרון	8 GB או 4 GB
סוג זיכרון	1,600 DDR3 SDRAM מגהרץ
זיכרון מינימלי	4GB
זיכרון מרבי	16 MB

### טבלה 4. Audio

מאפיינים	מפרט
סוג	שמע בארבעה ערוצים באיכות גבוהה
בקר	Realtek ALC3226
Stereo conversion (המרת סטריאו)	24 סיביות (אנלוגי לדיגיטלי ודיגיטלי לאנלוגי)
התקנים פנימיים	שמע HD
התקנים חיצוניים	מחבר כניסת מיקרופון/אוזניות סטריאו/רמקולים חיצוניים סטריאופוניים
רמקולים	רמקול מונו אחד
מגבר רמקול פנימי	2 וואט (RMS)
בקרי עוצמת קול	לחצנית הגברת עוצמת הקול/החלשת עוצמת הקול

**התראה** רמת לחץ צליל מופרזת המושמעת דרך אוזניות עלולה לגרום נזק לשמיעה או לחירשות. כוונן בקר עוצמת הקול והאקוולייזר להגדרות שאינן המיקום האמצעי עלול להגביר את עוצמת הפלט החשמלי של האוזניות ולהגביר את רמת לחץ הצליל. שימוש בגורמים המשפיעים על

פלט האוזניות פרט לגורמים המפורטים על-ידי היצרן (לדוגמה, מערכת הפעלה, תוכנת אקוולייזר, קושחה, מנהל התקן וכו') עלול להגביר את עוצמת הפלט החשמלי של האוזניות ואת רמת לחץ הצליל כתוצאה מכך. שימוש באוזניות שונות מאלה שצוינו על-ידי היצרן עלול לגרום להגברת רמת לחץ הצליל.

## טבלה 5. וידאו

מאפיינים	מפרט
סוג	משולב בלוח המערכת
בקר	
UMA	
Intel Core i3/i5	Intel HD Graphics 4400
Intel Core i7	Intel HD Graphics 5000
נפרד (אופציונלי)	כרטיס גרפיקה נפרד מסוג Nvidia GeForce (N14M-GE), זיכרון גרפיקה 2 GB

## טבלה 6. תקשורת

מאפיינים	מפרט
מתאם רשת	10/100/1000 MB Ethernet (RJ-45) של
אלחוט	WLAN עם Bluetooth 4.0 WWAN

## טבלה 7. יציאות ומחברים

מאפיינים	מפרט
שמע (אופציונלי)	מחבר אחד למיקרופון/אוזניות סטריאו/רמקולים
וידאו	<ul style="list-style-type: none"> <li>מחבר VGA אחד של 15 פינים</li> <li>מחבר אחד של 19 פינים מסוג HDMI</li> </ul>
מתאם רשת	מחבר RJ-45 אחד (השני אופציונלי)
USB 2.0	שני מחברי 4 פינים, תואמי USB 2.0
USB 3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>מחבר אחד של 9 פינים, תואם USB 3.0</li> <li>מחבר אחד של 9 פינים, תואם USB 3.0 עם PowerShare</li> </ul>
קורא כרטיסי זיכרון	קורא כרטיסי SD אחד
כרטיס הרחבה	<ul style="list-style-type: none"> <li>קורא ExpressCard אחד</li> <li>קורא PCMCIA אחד (במקום קורא ExpressCard)</li> </ul>
טורי	מחבר טורי DB9 אחד (השני אופציונלי)
יציאת עגינה	אחד
Subscriber Identity Module (SIM) port (יציאת SIM)	חריץ micro-SIM אחד עם תכונת אבטחה

## טבלה 8. צג

מאפיינים	מפרט
סוג	WLED
גודל	14.0 אינץ'
מידות:	
גובה	190.00 מ"מ (7.48 אינץ')
רוחב	323.5 מ"מ (12.59 אינץ')
אלכסון	375.2 מ"מ (14.77 אינץ')
אזור פעיל (X/Y)	309.40 מ"מ x 173.95 מ"מ
רזולוציה מרבית	1366 x 768 פיקסלים

## טבלה 8. צג

מאפיינים	מפרט
זווית הפעלה	0° (סגור) עד 180°
קצב רענון	60 Hz
זוויות תצוגה מינימליות:	
אופקית	• +/- 70° עבור HD
אנכית	• +/- 70° עבור HD
רוחב פיקסל	1875 מ"מ

## טבלה 9. מקלדת

מאפיינים	מפרט
מספר מקשים	84 מקשים: אנגלית ארה"ב, תאילנדית, צרפתית קנדית, קוריאנית, רוסית, עברית, אנגלית בינלאומית
פריסה	QWERTY/AZERTY/Kanji

## טבלה 10. משטח מגע

מאפיינים	מפרט
שטח פעיל:	
ציר X	99.5 מ"מ
ציר Y	53 מ"מ

## טבלה 11. סוללה

מאפיינים	מפרט
סוג	סוללת ליתיום-יון "חכמה" עם 6 תאים/9 תאים
מידות:	
גובה	21 מ"מ (0.82 אינץ')
רוחב	166.9 מ"מ (6.57 אינץ')
עומק	80 מ"מ (3.14 אינץ')
משקל	6 תאים: 365.5 ג' (0.80 פאונד); 9 תאים: 520 ג' (1.14 פאונד)
מתח	14.8 וולט ז"י
משך חיים	300 מחזורי פריקה/טעינה
טווח טמפרטורות:	
Operating (בהפעלה)	• טעינה: 0 °C עד 60 °C (32 °F עד 140 °F) • פריקה: 0 °C צלזיוס עד 70 °C צלזיוס (32 °C פרנהייט עד 158 °C פרנהייט)
לא בהפעלה	51 °C עד 71 °C (160 °F עד -60 °F) <b>הערה</b> מארז הסוללה עמיד בטמפרטורות האחסון שלעיל ברמת טעינה של 100%.
	<b>הערה</b> מארז הסוללה עמיד גם בטמפרטורות אחסון של 20 °C עד 60 °C. ללא פגיעה בביצועיו.
סוללת מטבע	סוללת מטבע ליתיום CR2032 3 וולט

## טבלה 12. מתאם AC

סוג	מפרט
Input voltage (מתח כניסה)	65 ואט/90 ואט
זרם כניסה (מרבי)	100 VAC עד 240 VAC
	1.5 אמפר/1.7 אמפר

## טבלה 12. מתאם AC

50 עד 60 הרץ	Input frequency (תדר כניסה)
65 ואט/90 ואט	הספק חשמל ביציאה
3.34 אמפר/4.62 אמפר (רציף)	זרם יציאה
19.5 +/- 1.0 וולט ז"י	Rated output voltage (מתח יציאה נקוב)
	טווח טמפרטורות:
0°C עד 40°C (32°F עד 104°F)	Operating (בהפעלה)
40°C עד 70°C (-40°F עד 158°F)	לא בהפעלה

## טבלה 13. מתאם Auto-air

90 ואט	סוג
11 עד 16 וולט זרם ישר	Input voltage (מתח כניסה)
9.0 אמפר	זרם כניסה (מרב'י)
90 ואט	הספק חשמל ביציאה
4.86 אמפר (רציף)	זרם יציאה
19.5 +/- 1.0 וולט ז"י	Rated output voltage (מתח יציאה נקוב)
	טווח טמפרטורות:
0°C עד 35°C (32°F עד 95°F)	Operating (בהפעלה)

## טבלה 14. פיזי

מאפיינים	מפרט
גובה	44 מ"מ (1.73 אינץ')
רוחב	347 מ"מ (13.66 אינץ')
עומק	243 מ"מ (9.57 אינץ')
משקל	2.95 ק"ג (6.5 פאונד)

## טבלה 15. סביבתי

מאפיינים	מפרט
טמפרטורה:	
Operating (בהפעלה)	-29 עד 63 מעלות צלזיוס (-20 עד 140 מעלות פרנהייט)
אחסון	-51 עד 71 מעלות צלזיוס (-60 עד 160 מעלות פרנהייט)
לחות יחסית (מקסימום):	
Operating (בהפעלה)	10% עד 90% (ללא עיבוי)
אחסון	5% עד 95% (ללא עיבוי)
רום (מקסימום):	
Operating (בהפעלה)	15.24 מטר עד 4572 מטר (-50 רגל עד 15,000 רגל) 2000 3048 (-50 רגל עד 10,000 רגל 6560 רגל)
לא בהפעלה	15.24 מ' עד 4572 מ' (-50 רגל עד 15,000 רגל)
רמת זיהום אוויר	G1 כמוגדר ב-ISA-71.04-1985

## נושאים:

- Information para NOM (únicamente para México)

## Information para NOM (únicamente para México)

המידע הבא ניתן עבור ההתקן המתואר במסמך זה, בהתאם לדרישות התקנים המקסיקניים הרשמיים (NOM).

### טבלה 16. מידע על NOM

VAC – 240 VAC 100	Voltaje de alimentación
Hz – 60 Hz 50	Frecuencia
A/1,7 A 1,5	Consumo eléctrico
V de CC 19,50	Voltaje de salida
A/4,62 A 3,34	Intensidad de salida

## פנייה אל Dell

### תנאים מוקדמים

הערה אם אין ברשותך חיבור אינטרנט פעיל, תוכל למצוא מידע ליצירת קשר בחשבונת הרכישה, בתעודת המשלוח, בחשבון או בקטלוג המוצרים של Dell.

### אודות משימה זו

חברת Dell מציעה מספר אפשרויות לתמיכה, בטלפון או דרך האינטרנט. הזמינות משתנה בהתאם למדינה ולשירות, וייתכן כי חלק מהשירותים לא יהיה זמינים באזורך. כדי ליצור קשר עם Dell בנושאי מכירות, תמיכה טכנית או שירות לקוחות:

עבור אל [Dell.com/contactdell](https://www.dell.com/contactdell).